



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
→ TPSGC

See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la presentation  
d'une soumission

NA

Ontario

NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b> Structure No. 402 &403 Reconstruct   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>F4718-210981/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>F4718-210981   | <b>Date</b><br>2021-12-08                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-SPWL-012-2588   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>PWL-1-44052 (012)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST<br><b>on - le 2021-12-17</b> Heure Normale du l'Est HNE |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b>  |  |
| <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>               |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Caporusso, Mary  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>pwl012 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(416) 318-8637 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(416) 952-1257 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

NON CLASSIFIÉ - UNCLASSIFIED

### ANNEXE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur de calcul dans cette annexe sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si les prix soumis ne reflètent pas raisonnablement les coûts associés à l'exécution de la partie des travaux associée à ce prix.

#### TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires regroupe les travaux auxquels une entente de prix unitaires s'applique.

- (a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits à la section de référence du devis.
- (b) Le prix unitaire ne doit pas comprendre des montants afférents à des travaux qui ne sont pas inclus dans cet élément de prix unitaire.

| No. | Renvoi au devis | Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériau   | Unité de mesure | Quantité estimée (QE) | Prix unitaire, taxes applicables en sus (PU) | Montant calculé (QE x PU), taxes applicables en sus |
|-----|-----------------|--|-----------------|-----------------------|--|---|
| 1   | 01 10 10        | Mobilisation et démobilitation   | MF              | 1                     |  |   |
| 2   | 10 74 21        | Travaux sur le chantier, travaux de démolition et d'enlèvement, établissement de levés et filtre à limon         | MF              | 1                     |  |   |
| 3   | 10 74 21        | Élimination du bois créosoté   | MF              | 1                     |  |   |
| 4   | 31 23 33.01     | Excavation et élimination (à l'intérieur des structures existantes n° 402,403) dans l'espace confiné sur le site | Mètre cube      | 1255                  |  |   |
| 5   | 32 12 16        | Revêtement bitumineux  | Tonne           | 25                    |  |   |
| 6   | 03 30 00        | Béton coulé en place   | Mètre cube      | 195                   |  |   |
| 7   | 03 30 00        | Béton préfabriqué  | Mètre cube      | 17                    |  |   |
| 8   | 05 50 00        | Acier de construction  | Tonne           | 21                    |  |   |
| 9   | 05 50 00        | Acier de construction galvanisé  | MF              | 1                     |  |   |
| 10  | 05 50 00        | Tirants  | Chacun          | 24                    |  |   |
| 11  | 31 23 33.01     | Dragage de fond de l'espace confiné  | Mètre cube      | 1440                  |  |   |
| 12  | 31 37 00        | Pierres de protection de l'espace confiné (500 kg à 750 kg)  | Tonne           | 3558                  |  |   |
| 13  | 31 37 00        | Pierre de filtration de l'espace confiné (50 kg à 75 kg)   | Tonne           | 537                   |  |   |
| 14  | 06 10 00        | Défenses   | Chacun          | 58                    |  |   |

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F4718-210981/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwl012

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
C2-00003

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

|    |             |                                     |             |      |  |  |
|----|-------------|-------------------------------------|-------------|------|--|--|
| 15 | 31 37 00    | Remblai structural                  | Tonne       | 2757 |  |  |
| 16 | 31 37 00    | Remblai de pierre                   | Tonne       | 9642 |  |  |
| 17 | 31 37 00    | Gravier de catégorie A              | Tonne       | 352  |  |  |
| 18 | 31 32 19.01 | Géotextile (quai 402,403 non tissé) | Mètre carré | 875  |  |  |

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F4718-210981/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwl012

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
C2-00003

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

NON CLASSIFIÉ - UNCLASSIFIED

|    |             |  |             |      |  |  |
|----|-------------|--|-------------|------|--|--|
| 19 | 31 32 19.01 | Géotextile (cellule de confinement, non-tissé) | Mètre carré | 2371 |  |  |
| 20 | 31 32 19.01 | Géotextile (cellule de confinement, tissé)     | Mètre carré | 727  |  |  |
| 21 | 31 32 19.02 | Géomembrane                                    | Mètre carré | 727  |  |  |
| 22 | 31 37 00    | Remblai de calcaire                            | Mètre cube  | 1417 |  |  |
| 23 | 31 62 13.16 | Palplanches d'acier (fourniture)               | Mètre carré | 1688 |  |  |

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F4718-210981/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwl012

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
C2-00003

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

|                                    |             |                                     |             |      |  |  |
|------------------------------------|-------------|-------------------------------------|-------------|------|--|--|
| 24                                 | 31 62 13.16 | Palplanches en acier (installation) | Mètre carré | 1505 |  |  |
| 25                                 | 05 50 00    | Échelles                            | Chacun      | 12   |  |  |
| 26                                 | 26 05 00    | Travaux d'électricité               | MF          | 1    |  |  |
| <b>SOMME CALCULÉE TOTALE (SCT)</b> |             |                                     |             |      |  |  |
| Taxes applicables en sus           |             |                                     |             |      |  |  |

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

F4718-210981/A

001

pwl012

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

C2-00003

---

**La modification n° 001 de l'invitation à soumissionner vise à :**

1. Fournir l'appendice 1 – Tableau des prix unitaires combinés (ci-joint).